

ADMINISTRATIA

ORGAN OFICIAL AL MUNICIPIULUI CLUJ.

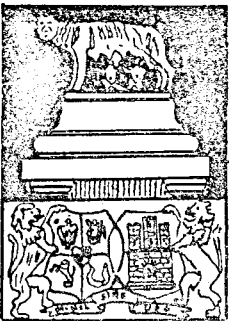
BIROUL REDACȚIEI
STR. REGINA MARIA 2. TELEFON 56.

APARE

SUB CONDUCEREA UNUI COMITET

ABONAMENT

UN AN 150 LEI, PE JUM. AN 75 LEI, UN EXEMPLAR
5 LEI. PENTRU AUTORITĂȚI 200 LEI PE UN AN.



APARE DE DOUĂ ORI PE LUNĂ

REPRODUCEREA FĂRĂ ARĂTAREA IZVORULUI
E INTERZISĂ

PARTEA OFICIALĂ TOTUȘI SE POATE RE-
PRODUCE FĂRĂ NICI O RESTRICȚIUNE.

Măsuri ce se impun.

Printre numeroasele probleme de administrație comunală, a căror rezolvire este de dorit, sunt unele care nu mai pot aștepta rezolvarea într'un viitor ori cât ar fi de apropiat ele trebuind imediat soluționate.

În adevăr, dacă construcția unei hale de vânzare se mai poate amâna un an sau doi, piețele de desfacere cari se folosesc astăzi ori cât de insuficiente și puțin practice ar fi, totuși satisfăcând cu oarecare anevoie, consumul intern al orașului.

Dacă pavarea unei străzi ori cât de necesară ar fi, se mai poate amâna, dacă alinierea altor străzi care se impune edilității pentru estetica orașului și ușurarea circulației în oraș, de asemenea se mai poate amâna, după cum de asemenea se mai pot amâna încă multe altele, însă nu se mai poate amâna amplificarea celor două uzine; cea de apă și cea electrică, fără ca această amânare să nu aibă consecințe triste cari consecințe se produc în mod natural fără ca să mai socotim și pe cele ce ar putea surveni în mod incidental, cum ar fi o epidemie, epizotie, incendiu sau mai știm noi ce altă nenorocire, pentru combaterea și înlăturarea căreia, se cere abundența celor două elemente, — apă și lumină —.

Uzina de apă care alimentează orașul Cluj de astăzi, cu o populație de peste una sută mii locuitori, are acciași capacitate pe care o avea și sub vechea

eră maghiară, când alimenta o populație de cel mult șase zeci mii locuitori.

În aceste condițiuni nu este greu de priceput că nu putem aștepta ca uzina de apă care a satisfăcut nevoile de apă ale vechiului Cluj să poată satisface și nevoile Clujului de astăzi.

Pentru acest motiv Direcțiunea Apeductului este nevoită a întrerupe apa mai multe ore pe zi, lucru mai ales acum în timpul verei este foarte rău.

Pentru acest motiv străzile nu se pot stropi cum trebuie, pentru înlăturarea prafului.

Din acest motiv Abatorul orașului nu are apă suficientă pentru menținerea curățeniei ce se cere într'o asemenea instituție.

Pentru acest motiv salubritatea publică suferă și tot cu acest motiv am putea merge la infinit căci infinite sunt neajunsurile care provin din lipsa apei nesuficiente.

Același lucru este și cu Uzina electrică, făcută pentru nevoile Clujului vechiu, care nu mai sunt aceleași cu ale Clujului de azi; de aici urmează întreruperea curentului electric în mod normal mai multe ore pe zi, de aici urmează întreruperea curentului electric în mod incidental de mai multe ori pe lună, de aici urmează imposibilitatea de a se spori în Cluj numărul întreprinderilor industriale care au nevoie pentru funcționarea lor de energie electrică, sau de a intensifica pe cele existente și în fine de aici urmează încă alte infinite neajunsuri pe care nu le mai înșirăm.

După cum se vede cele două lacune sunt isvoarele aproape a tuturor relelor, iar Clujul în situațiunea aceasta nici nu va putea prospera și nici chiar în situația actuală nu se va mai putea menține multă vreme.

Se impune deci de urgență amplificarea celor două uzine pentru a se înlătura neajunsurile ce provin din lipsa lor și care aruncă o umbră de primitivitate asupra acestui frumos oraș.

C. C.

PARTEA OFICIALĂ

Ministerul de Interne Direcțiunea Personalului și Controlului Serviciului Personalului Administrativ.

Nr. 25740-1924.

Domnule Prefect!

Avem onoare a Vă ruga să binevoiți a lua măsuri ca orice proiecte de numire de medici veterinari aparte plătiți din bugetul orașelor cu municipii, cercuali, plătiți aparte din bugetul unui cerc de comune rurale și de Zemstve, plătiți aparte din bugetul Zemstvelor, să fie adus la cunoștința, Direcțiunei Generale Zootehnice și Sanitară Veterinară din Ministerul agriculturii și Domeniilor spre a li se verifica titlurile de către comisia Administrativă care se pronunță asupra numirilor Medicilor Veterinari, în conformitate cu art. 11 din legea Sanitară și Decretul lege Nr. 3476—1919 publicat în Monitorul Oficial Nr. 109 din 3 Septembrie 1919.

P. Ministru:
Nicolescu ss.

P. Director General:
George G. Ștefănescu ss.

Ministerul de Interne Direcțiunea Comunală.

Nr. 5507 din 13 Mai 1924.

Circulară

D-lor prefecți de județe și primărilor comunelor urbane reședințe din întreaga țară.

Ca urmare la ordinul circular Nr. 5507—1924 avem onoare a Vă face cunoscut că potrivit deciziei ministeriale Nr. 20758 din 5 Aprilie 1924, publicată în Monitorul Oficial Nr. 86 din 8 Aprilie a. c. funcționarii primărilor orașelor reședințe și cu consilii, cari fac parte ca membri în comisiunile respective pentru propuneri de numiri și înaintări, prevăzute de art. 40 din legea statutului funcționarilor publici, inclusiv primarii și vice primarii din Ardeal, cad în com-

petința comisiunii pentru propuneri de numiri și înaintări ce funcționează pe lângă Administrația Centrală a Ministerului de Interne, în ce privește dispozițiunile privitoare la situațiunea lor: ca înaintarea, mutarea, detașarea etc. și deci urmează ca toate aceste chestiuni să fie înaintate Ministerului spre soluționare.

În ce privește dreptul de stabilitate a funcționarilor comunali, despre care se face mențiune în art. 64 din legea statutului funcționarilor publici și art. 120 din regulamentul pentru aplicarea acelei legi, urmează să se aplice normele arătate mai jos:

a) Pentru aranjarea aceleiași situațiuni a funcționarilor comunelor urbane reședințe, cari au vechime de cel puțin 5 ani consecutivi fără nici o zi întrerupere la data de 1 Ianuarie 1924, adică data punerii în aplicare a regulamentului precum și acelor cari au fost primiți în funcțiuni stabile, pe baza unui examen de admitere, dreptul de a se pronunța îl are șeful autorității, adică primarul.

Formalitatea prin care se va stabili aceste drepturi va fi o deciziune motivată în fapt și în drept;

b) Asupra dreptului de stabilitate a funcționarilor comunelor urbane reședințe a căror vechime începe dela 1 an până la 5 ani și în deplinind și condițiunile de admitere, se va pronunța comisiunea pentru propuneri de numiri și înaintări, prevăzută de art. 40 din legea statutului și de art. 72 alin b. punctul 2 din regulamentul acelei legi;

c) Pentru aranjarea situației funcționarilor comunelor urbane nereședințe (consilii), cari au o vechime de cel puțin 5 ani consecutivi la data de 1 Ianuarie 1924, adică data punerii în aplicare a regulamentului, precum și aceia cari pe baza unui examen de admitere au fost primiți în funcțiuni stabile, dreptul de pronunțare îl are primarul.

Pentru funcționarii comunelor rurale (comune mari și mici) acest drept se cuvine prefectului de județ.

Formalitatea cu care se va stabili aceste drepturi va fi o deciziune motivată în fapt și în drept.

d) Asupra dreptului de stabilitate a funcționarilor comunelor urbane nereședințe (consilii și rurale, a căror vechime începe dela 1 an până la 5 ani și îndeplinind și condițiunile de numire

se va pronunța comisiunea pentru propuneri de numiri și înaintări prevăzută de art. 40 din legea statutului și art. 72 alin. b. punctul 1 din regulamentul acelei lei.

Sunt însă funcționari comunali cari, deși au o vechime între 1 an și 5 ani, însă nu îndeplinesc condițiunile de admitere aceștia rămân funcționarii provizorii la dispoziția autorității comunale.

Cu acest prilej și pentru lămurirea Dvoastră vă facem cunoscut că, comisiunea de numiri și înaintări prevăzută în ordinul circular Nr. 5507, 1924, are atribuțiunea de a hotări numai asupra funcționarilor orașelor de reședință, însă pentru funcționarii comunelor urbane nereședințe (consilii) și celor rurale (comune mari și mici) rămâne să hotărască comisiunea prevăzută de art. 72 alin. b, punctul 1, despre care se face mențiune în deciziunea Ministerială Nr. 88.598 din 1. Dec. 1923 comunicată cu ordinele telegrafice Nr. 88.914/916/918/920 din 1. Decembrie 1923 către Prefecturile de județe.

Subsecretar de Stat *R. Franasovici ss.*
Director General: *Const. Popescu ss.*

România Ministerul de Interne Dir. Comunală,

Nr. 8949 C. din Aprilie 1924.

Domnule Primar!

Prin jurnalul Consiliului de Miniștri Nr. 465/924 diurnele de deplasare în interes de de serviciu dela reședință, pentru întreg personalul Statului, s'au fixat, cu începere dela 1 Aprilie 1924, în modul următor:

Pentru personalul inferior de serviciu Lei 75 pe zi

"	"	de serv. cu spec.	"	100	"	"
"	funcț.	cu salariu până la 800	"	120	"	"
"	"	" dela 801—1300	"	150	"	"
"	"	" " 1301—1850	"	200	"	"
"	"	" " 1850	"	250	"	"

În aceste sume intră, ca și în trecut, cheltuieli de hotel, masă, trăsura la gară și în oraș, hamal, etc.

În caz când deplasarea se termină în cursul zilei, adică funcționarul petrece noaptea la reședință, diurna se reduce cu a cincea parte.

Comunicându-vă cele ce preced, vă rugăm să binevoiți a dispune ca aceste dispozițiuni să fie avute în vedere de autoritățile comunale cu ocaziunea delegațiunilor ce se vor da funcționarilor respectivi.

P. Subsecretar de Stat: *Const. Popescu.* P. Director general: *V. Al. Constantinescu.*

Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 7793/1924 cons.

Obiect: Nicolae Goldea și Alb Gavrilă cer autorizare pentru punerea în circulație a 2 autobuse de persoane.

Hotărâre.

Se aproabă petenților Nicolae Goldea și Alb Gavrilă loc. în Cluj Str. Subdeal 13.

punerea în circulație a 2 autobuse pentru transportul de persoane pe teritoriul orașului pe lângă următoarele condițiuni.

1. Autobusele până la regularea accesului la Str. Donat vor circula pe linia Gara-Piața Unirii, str. Memorandului Baia Strand.

2. Prețul cursei întregi va fi de 6 Lei iar cursei jumătate 4 Lei.

3. Autobusele se vor examina înainte de a le pune în circulație de serviciul tehnic.

4. Punerea în funcțiune se va face cel mai târziu până la 1 Iulie 1924.

5. Funcționarii Primăriei, poliției și siguranței se vor bucura de reducere de 50 %.

Despre aceasta se avizează cei interesați.

Cluj, din ședința Cons. orașului ținută la 6 Iunie 1924.

Primar: *Dr. Utalea.*

Cons. Orașului Cluj.

Nr. 5074 - 1924. cons.

Obiect: Vinderea cailor din măieriște dela curățenia publică și cumpărarea unui auto camion.

Hotărâre.

În executarea hotărârii noastre No. 5074/924 din 8 April 1924 și văzând procesul-verbal dresat la of. ing. în 26 Mai 1924 cumpărăm pentru curățenia publică autocamionul cu remarcă fabricat Graf și Stift oferit de Dl Ioan Zöld cu suma de 260.000 adică două sute șasezeci mii Lei. Camionul va fi reparat general, toate piesele obiectionate de comisie din procesul verbal și delegatul serviciului tehnic vor fi înlocuite cu nouă, fabricat original Gräf Stift, se vor monta pe roți 10 buc. cauciucuri noi fabricate de prima calitate, se vor monta 2 lanțuri noi Gräf și Stift, arcurile se vor construi din nou pentru 5 caroseria se va transforma pentru încărcarea de material ușor și se va vâpsi din nou. Repararea și montarea pieselor vor sta sub permanenta controlă a delegatului serv. tehnic și ofertantul va fi obligat a suporta dispozițiunile acestui delegat. După terminarea reparațiilor permise mai sus și altele aflate

necesare în decursul lucrărilor, camional se va prelua din partea orașului după proba cuvenită cu încărcarea de 5 tone făcând curse pe vârful Feleacului și luând garanță dela ofertant timp de 1 lună de zile, în ce scop se rețin 20.000 Lei.

Plata prețului autocamionului se va acoperi din portofoliu până la sosirea creditului extraordinar care se va cere dela Ministeru.

Se vor vinde dela curețania publică în licitație publică orală în zile de târg pe piața Clujului în grupuri de câte zece buc. următorii cai propuși pentru vânzare din partea comisiunei de reformă și cuprinși în tabloul anexat de data Cluj, 15 Mai 1924 și anume, No. matricular 1 Olteana, 7 Constanța, 13 Bartolomeu, 15 Pădure, 22 Lina, 25 Muntenia, 30 Jepuraș, 36 Lupu, 37 Irina, 38 Aurel, 40 Neagu, 44 Mureș 46 Buzdug, 49 Rândunica, 51 Mierla, 53 Giza, 75 Orfeni, 108 Curagios, 112 Drăguța și Suru dela moșia Tarcea în total 20 cai.

Acești cai înainte de ziua licitațiunei se vor prețui din partea comisiunei constitătoare din un delegat al secției economice, un delegat al secției financiare, un delegat al serviciul contabilității, medic Veterinar Dr. Guguianu și administrator Man. despre ce comisia va dresa proces-verbal și nefiind îndreptățită a-i vinde sub prețul fixat. Cu vânzarea să încredințează comisiunea menționată, având a face raportul cuvenit. Prețul cailor încurs la licitațiune se vor plăti la cassa alodială la fondul venite nepravăzute la art. 116.

Executarea se va face imediat după imanuarea hotărârei.

Să îndrumă în consecință cassa alodială, ca să plătească din portofoliu Dlui Ioan Zöld suma de 260.000 adică două-suteșezeci mii Lei în prețul autocamionului cumpărat în contra facturi vidimată de Dl șefinginer, în care se va dovedi preluarea camionului în regulă și într'oducerea în inventarul curățeniei publice. Suma de 20.000 din prețul de cumpărare se va reține pe timp de 30 zile dela preluarea garanții.

Să trimită la of. ingineresc, cassa alodială, Dl Guguian, Dir. abatorului,

secția financiară, contabilitatea, Dl Man administrator.

Cluj, din ședința cons. orăș. ținută la 27 Mai 1924.

Primar:
Dr. Utalea.

Consiliul Orașului Cluj.

No. 9611/1924 cons.

Obiect: - Vânzarea mănzilor, taurilor și verilor dela Maieriștea centrală.

Hotărâre.

Având în vedere, că orașul în urma exproprierei esecutate în averea, sa inventarul viu nu-l poate susține decât cu cumpărarea din comerț a furagelor și cerealelor necesare, având în vedere avizul Comisiunei economice cu data 11 Mai 1924, dat în această chestiune.

Consiliul orășenesc hotărăște vânzarea prin licitație publică orală a mănzilor, taurilor și verilor dela Măiereștea Centrală.

Pentru esecutarea vânzării se instituiește o Comisie compusă din 1 delegatul Secției economice; 2 delegatul Secției financiare; 3) delegatul serviciului Contabilității; 4 Dl adm. Man și 5 Dl director de abator Guguianu.

La una licitație nu se vor putea vinde mai mult de 4—6 capete vite pregătite (curățite) etc. pentru licitație rămânând, ca comisia instituită înainte de licitație se fixeze prețul de strigare pentru fiecare animal dresând despre aceasta proces-verbal.

Licitația va fi orală și numai în zilele de târg de pe piața orașului Cluj, iar comisia nu va fi în drept a vinde sub prețul de strigare fixat conform celor din sus.

Sumele încurse la licitație se vor vărsa după fiecare licitație la Casa centrală iar la terminarea fiecărei licitațiuni Comisia va dresa proces-verbal care împreună cu procesele verbale asupra fixării prețului de strigare se va înainta consiliului pe lângă răfuiala banilor.

Cluj, din ședința cons. orăș. ținută la 6 Iunie 1924.

Primar:
Dr. Utalea.

Consiliul Orașului Cluj.

No: 7946-1924 cons.

Obiecte: Lichidarea inventarului moșiei Tarcea.

Hotărâre:

Consiliul orașenesc având în vedere raportul administrației moșiei Tarcea din 5 Mai cor. și că în urma dispozitivului de inproprietărire a Comisiunii de Ocol pentru expropriere și inproprietărire Cluj în ziua de 3 Mai 1924 s'a predat din proprietatea orașului „Moșia-Tarcea“.

1. pentru Episcopia ort. rom. o suprafață de 100 jug. cad.

2. pentru complectarea pășunii comunei Feiurd 300 jug. cad.

3. pentru complectarea pășunii comunelor Cara, Arahida și Sânmiclăuș 300 jugh. cad.

4. pentru lot zootehnic 300 jugh. cad.

5. pentru pășunea comună Cluj 1395 jugh. 78 stj. luând avizul Comisiunii Economice a orașului din 11 Mai 1924 și avizul Comisiunii financiare din 27 Mai 1924, precum și opiniunea Dlui prim iuriconsult Dr. D. Pop din 12 Mai 1924;

hotărăște

lichidarea inventarului viu și mort al moșiei Tarcea, aceasta din motivul că după exproprierea terenurilor înștrate mai sus susținerea pe mai departe a inventarului n'ar fi legată cu nici un folos pentru gospodăria orașului.

Prin urmare Consiliul dispune:

I. Animalele;

Animalele moșiei Tarcea se vor vinde prin licitație publică orală instituindu-se o comisie compusă din 1, delegatul Secției economice, 2 delegatul Secției financiare, 3 delegatul serviciului Contabilității, 4 Dl adm. Jude, și 5 Dl director de Abator Guguianu și fixându-se următoarea ordine de vânzare: 1 viței, 2 vaci sterpe, 3 boi, 4 vaci cu lapte, iar după culegerea recoltei 1924/5 opt (8) bucăți cai, și 6) șeasăsprăzece (16) bucăți boi.

La una licitație nu se vor putea vinde mai multe ca 8—10 capete cari cu cel puțin două zile înainte de licitație vor fi transportate la Maierîștea Centrală, unde se vor prețui și pregăti (curăți etc.) pentru licitație rămânând ca cu aceasta ocaziune Comisiunea să fixeze prețul de strigare pentru fiecare animal, dresând despre aceasta proces verbal.

Licitatia va fi orală și numai în zilele de târg de pe piața orașului Cluj, iar Comisiunea nu va fi în drept a vinde sub prețul de strigare fixat conform celor de sus.

Sumele incurse la licitație se vor vărsa după fiecare licitație la Casseria Centrală, iar la terminarea fiecărei licitațiuni Comisia va dresa proces verbal care împreună cu procesul verbal dresat asupra fixării prețului de strigare se va înainta Consiliului pe lângă răfuiala banilor.

Totodată să îndrumă această Comisiune, că conform inventarului viu aflător la moșia

Tarcea cu procesele verbale, ce se vor dresa asupra preluării în Maierîștea Centrală și vânzării prin licitație a animalelor se constateze, dacă s'a lichidat întreg inventarul viu sau dacă este lipsă, dresând despre aceasta proces-verbal și înaintându-l Consiliului.

II. Inventarul mort (acaralele)

Inventarul mort (acaralele) va fi transportat după cum vor permite interesele economice ale moșiei Tarcea la Maierîștea Centrală, unde Dl adm. Jude, îl va preda contra revers. Preluarea în Maierîștea Centrală o va face o comisie compusă din un delegat al Secției economice, un delegat al Secției financiare, Dl director al Contabilității, adm. Manu și un delegat al oficiului ingineresc, îndrumându-se această Comisie că confruntând inventarul ce se va face cu această ocaziune, despre inventarul mort preluat cu acela ce se află la moșia Tarcea cu obiectele aparținătoare inventarului mort, să constateze dacă acest inventar mort al moșiei Tarcea s'a predat în întregime sau cu lipsă și cu ce lipsă, urmând că și acest inventar să se vândă în cale de licitație conform dispozițiilor ce se vor lua.

În acest scop Comisiunea din sus va evalua toate obiectele cari formează inventarul mort preluat în Maierîștea Centrală, întocmind un tablou despre acestea pe lângă arătarea prețului de strigare și înaintând acest tablou către Consiliul orașenesc cu eventuale propunerii.

III. Recolta anului 1923/1924.

Recolta anului agricol 1923/1924 după culegerea ei în modul de până acum, adică cu controlul delegatului Serviciului Contabilității și dresarea de proces verbal arătându-se suprafața terenului însemănat, Dl adm. Jude o va transporta la Maierîștea Centrală din Cluj, unde se va prelua de către Administrația Maierîștei și delegatul Serviciului Contabilității luându-se proces verbal de predare preluare și trecându-se cerealele și furagele preluate în inventarul Maierîștei Centrale.

Procesele verbale relative la strângerea recoltei și relative la predarea și preluarea în Maierîștea Centrală se vor înainta Consiliului.

IV. Edificiile.

Avându-se în vedere propunerea din 11 Mai 1924 a Comisiunii economice a orașului făcută cu privire la vinderea edificiilor dela moșia Tarcea, rămase neexpropriate Consiliul hotărăște că edificiile aflătoare pe terenul expropriat ca pășune comună a Clujenilor, să se vîndă obștei, invitând în acest scop pe dl preot Aurel Schiopu președintele comisiunii pentru administrarea pășunelor comunale, să binevoiască a delega unu sau doi experți cari în cointelegere cu oficiul ingineresc al orașului vor evalua edificiile respective, dresând proces verbal și înaintându-l Consiliului urmând, că după aceasta să se ceară aprobarea forurilor superioare pentru vinderea edificiilor din chestiune prin bună învoială.

În ce privește edificiile propriu zise ale fermei Consiliul va decide ulterior.

V. Personalul.

Având în vedere propunerea Secției financiare relativ la desființarea Administrației economice și a administrației moșiei Tarcea; având în vedere avizul Comisiunii economice, având în vedere exproprierea și improprietărea executată cu terenurile agricole ale orașului și în urma cărora Consiliul orășenesc prin hotărârea de față a hotărât lichidarea inventarului moșiei Tarcea.

Având în vedere că administrarea pășunelor comunale a trecut la cei improprietăriți,

Având în vedere că curățania publică a trecut la oficiul Ingenieresc.

pierzându-și astfel cele 2 administrațiuni cea mai mare și însemnată parte a agendelor lor.

Consiliul orășenesc hotărăște desființarea Administrației economice și a Administrației moșiei Tarcea.

Pentru a se duce la îndeplinirea această hotărâre, Consiliul dispune:

1. Dl administrator Jude va trece la Maieriștea centrală, unde va prelua pe lângă inventar și proces verbal toate actele, cărțile registre, mobile de birou ale Administrației economice, precum și Administrația Maieriștei Centrale cu integritate inventar al acesteia.

2. angajații dela moșia Tarcea succesive cu lichidarea inventarului se concediază după o abdicere prealabilă de 15 zile din partea dlui Jude, cu excepția,

3. logofătului Petre Laitis care va rămânea până la alte dispoziții ca îngrijitor responsabil al edificiilor aflătoare la moșia Tarcea, rămânând ca acestea edificii d-l Jude să-le predea d-lui Laitis pe lângă proces verbal și inventar, în fața unei comisii compusă din a) delegatul Secției economice, b) delegatul Secției financiare și c, directorul Contabilității.

4. d-l adm. Manu va rămânea detașat la Administrația Maieriștei Centrale.

5. d-l Jude va proceda la preluarea celor înșirate sub 1, după primirea hotărârei prezente făcându-se preluarea cu intervenția unei Comisiuni compusă din delegatul Secției economice delegatul Secției financiare și dl director al Contabilității dresându-se despre preluare proces verbal, care se va înainta Consiliului cu inventarele referitoare,

6. personalul Administrației economice rămas disponibil Secția personalului îl va împărți după trebuință celorlalte Secții și Servicii.

Prezenta hotărâre este executabilă imediat. Cluj, din ședința cons. orăș. ținută la 30 Mai 1924.

Primar:
Dr. Utalea.

Consiliul Orașului Cluj.

No. 9392/924. cons.

Obiect: Taxele pentru fânul depozitat în grădina de fân și asigurarea acestuia.

Hotărâre.

Consiliul orașului în baza propunerii cu data de 24 Mai 1924 a Administrației

economice taxa de arândă după una (1) parcelă pentru depozitarea fânului în grădina de fân pe sezonul 1924/25 o fixează la 60 (șasezeci) Lei inclusive cântărit.

Mai departe decide, că fiecare depozitar de fân va fi obligat ca cvantumul depozitat să-l asigure la societatea de asigurare, a căreia ofertă Consiliul o va găsi cea mai favorabilă.

Adm. economică se îndrumă ca imediat să ceară oferte de asigurare înaintându-le consiliului cu propunere.

Cluj, din ședința cons. orăș. ținută la 6 Iunie 1924.

primar: *Dr. Utalea.*

Consiliul Orașului Cluj.

No. 9520—1924 cons.

Publicațiune.

În ziua de 28 Iunie 1924 între orele 10—13 a. m. se va vinde prin licitație publică grămezile de crengi exploatare în pădurea „Gilău”. Condițiunile de concurs detaliate se pot privi la oficiul silvic al orașului Str. Cogălniceanu No. 4.

Cluj, la 30 Mai 1924.

Primar: *Dr. Utalea.*

Consiliul Orașului Cluj.

No. 9521—1924 cons.

Publicațiune.

În ziua de 27 Iunie 1924 între orele 10—13 a. m. se va vinde prin licitație publică grămezile de crengi exploatare în pădurea „Lomb”. Condițiunile de concurs detaliate se pot privi la oficiul silvic al orașului Str. Cogălniceanu No. 4.

Cluj, la 30 Mai 1924.

Primar: *Dr. Utalea.*

Consiliul Orașului Cluj.

No. 8929—1924. cons.

Publicațiune.

Orașul Cluj, cumpără pe cale de licitație publică furajul necesar pentru cai orașenești pe anul 1924—25 și anume 250.000 kg. (25 vagoane) fân și 70.000 kg. (7 vagoane) ovăs.

Condițiunile de licitație se pot vedea la Maieriștea centrală a orașului din Calea Traian No. 19.

Ofertele închise și sigilate se vor înainta la Registratura orașului până la 6 August 1924.

Cluj, din ședința cons. ținută la 6 Iunie 1924.

Primar: *Dr. Utaia.*

Dela Autor. Industrială de I. instanță a orașului cu municipiu Cluj.

No. 1682—924.

Aut. Ind.

Publicațiune.

«Aquila Română» s. a. locuitor în Cluj Strada Dorobanților No. 41 cu data de 13 Iunie 1924 a înaintat cerere pentru amplificarea concesiunii de stabiliment industrial: depozit de benzină și petroleu ce se va instala pe intravilanul din Strada Dorobanților No. 41.

Conform dispozițiilor cuprinse în § 27 al art. de lege XVII. din 1884 și Ordonanței Nr. 5224/1920 Ministrului Industriei și Comerțului, se fac atenții, cei pe cari îi privește că, planurile referitoare sânt expuse spre vedere generală în biroul Autorității Industriale de I. instanță (Primărie camera 36) în orele oficioase până la 25 Iunie a. c. și că, eventualele excepțiuni contra concesiunii acestui depozit se pot face verbal ori în scris la subsemnatul oficiu până la ziua pertractării care se fixează pe ziua de 25 Iunie 1924 ora 5 p. m. iar la pertractare înaintea Comisiunii esmise la fața locului.

Cluj, la 13 Iunie 1924.

VARGA m. p.

Șeful Aut. Ind. de I. instanță.

Consiliul Orașului Cluj.

Nr: 5017—1924 cons.

Publicațiune.

Orașul Cluj, cumpără în cale de licitație publică diferite materiale necesare pentru Maieristea centrală.

Tabloul materialelor și condițiunile de licitație se pot vedea la administrația economică din Calea Traian No. 19.

Ofertele se vor înainta în plic sigilat până la 28 Iunie 1924 la registratura consiliului orașului.

Cluj, la 13 Iunie 1924.

Primar: *Dr. Utaia.*

No. 306/1924 of. silv.

Publicațiune.

Orașul Cluj, publică concurs pentru transportul alor 5811 m. steri lemne de foc ce se află în pădurea Lomb pe ziua de 28 Iunie 1924 orele 10—12 a. m.

Condițiunile de concurs se pot vedea la oficiul silvic între orele oficioase 7—14 în fiecare zi.

Cluj, la 2 Iunie 1924.

Primar: *Dr. Utaia.*

Știri dela oraș.

În 6. I. c. a avut loc ședința a noua a Comisiunii administrative a orașului, presedată în lipsa Dlui Prefect al orașului de către Dl Primar.

Afară de chestiunile obicinuite s'a discutat chestia Spitalului epidemic și s'a luat hotărâre de a se interveni la direcțiunea Regională C. F. R. ca să cumpere dela oraș terenul pe care se află actualul opital epidemic împreună cu toate localurile spitalului, iar dacă cumpărarea nu s'ar realiza, terenul se va parcela și cu prețul obținut se va zidi un pavilion pe terenul din strada General Grigorescu, unde se află fabrica de pâine, deoarece actualul spital nu mai corespunde destinațiunei sale.

Asemenea s'a hotărât și amplificarea căminului ucenicilor astfel, că azilul bătrânilor aflător lângă acest cămin din strada Moșilor va fi mutat în pădurea orașului numită „Lomb” și localul ce se va elibera va servi pentru scopurile căminului. Cele trei azile de bătrâni ale orașului se vor centraliza la un loc făcându-se astfel economii bugetare cari se vor putea întrebuința pentru o mai bună îngrijire a bătrânilor din azil.

În legătură cu chestiunile învățământului s'a hotărât cumpărarea unui teren potrivit în str. General Grigorescu pentru construirea unei școli primare a cărei lipsă se simte deja de mult.

Pentru rezolvirea cât mai grabnică a chestiei apeductului s'a decis că se va interveni atât la Ministerul de Interne cât și la Consiliul tehnic superior pentru a se aproba proiectul făcut de primărie ca să se poată începe lucrările căci altcum nu se poate evita mizeria de apă, de care este amenințat orașul.

S'au luat dispozițiuni ca orfelinatul din Calea Victoriei ce poartă numele ficei fostului împărat Austro-Ungar „Maria Valeria” să-și schimbe numele și să-și înalteze statutele primăriei pentru a-se constata dacă este persoană morală, sau nu și are drept de existență în baza legii sau nu.

*

O comisiune compusă din Dnii Dr. Cărpinișan prim-notar, Moga consilier, Ciortea șef inginer al orașului, Augustin Maior prof. univ. și un inginer-specialist a plecat la Oradja Mare pentru studierea uzinelor electrice, de apă și alte diferite instituțiuni în vederea transformării și aplicării uzinelor similare din orașul nostru.

*

Comisia de rechiziții ce funcționează la Primărie și-a suspendat ședințele până la sosirea unor deslușiri cerute dela Ministerul de Interne în privința rechizițiunilor și a executării bonurilor eliberate deja și cari se vor mai elibera eventual în viitor.

*

Conscrierea cetățenilor continuă în cea mai mare regulă. Cea mai mare parte a instituțiilor publice a înaintat tabloul funcționarilor de sub ordinele lor spre a fi trecuți în tablourile de recensământ. Până acuma s'au înscris aproximativ 20.000 indivizi. Conscrierile vor dura probabil până la sfârșitul lunei curente.

A V I Z.

am pierdut brevetul industrial D. 45/909 —
 îl declar de nul.
 Cluj 6 Iunie 1924.

Iacob Weisz

A V I Z.

Am pierdut brevetul de industrie Nr. D.
 70/920. — îl declar nul.
 Cluj, 4 Iunie 1924.

Samoila Noszin

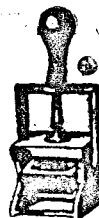
ATENȚIUNE LA CAPUL PODULUI DE FIER!
 UNDE-Î BIJUTERIA LUI?

Bernat MARKOVITS

Cel mai estin magazin de bijuterii, ceasuri și obiecte decorative.

Schimb de aur și petri prețioase.

FIȚI AȚENT LA ADRESĂ!!



S. SOLE ȘI FIUL

prima fabrică transilvaneană de stampile de cauciuc și atelier de gravură

első erdélyi ruggyanta bélyegző-gyára és vésőműintézet

CLUJ, STR. NICOLAE IORGA 2.

Intreprinderea de automobile

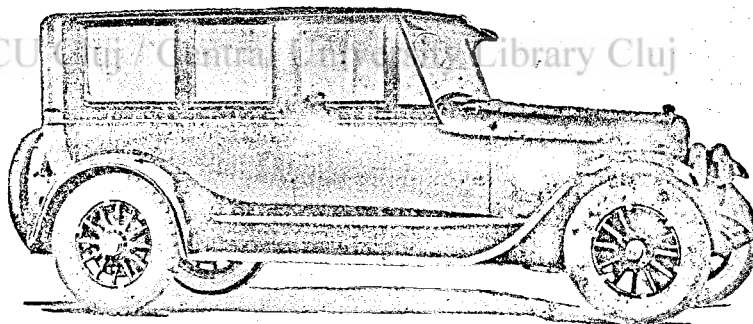
Cu prețurile
 cele mai reduse

P E R R Y

Cu prețurile
 cele mai reduse

LINCOLN „FORD“ FORDSON

și alte sisteme de: Automobile, Autotractoare, Camioane,
 Mașini Agricole, Accesorii, Piese de schimb, Cauciucuri.



Reprezentanța principală: Cluj, Strada Regina Maria 2. Telefon 999.

BANCA ARDELEANĂ și CASSĂ DE ECONOMIE

SOC. ANON.

CLUJ, PIAȚA UNIRII 32. (Clădirea proprie)
 Fondată în 1894. — Sucursală în Turda.

✱ Efectuiază remiteri pentru orice piață din țară și străinătate, în condițiunile cele mai favorabile. Cumpără și vinde valută străină. Depuneri se acceptă spre fructificare cu dobânzile cele mai mari, și se plătesc ori-când fără prealabilă denunțare. Impozitele asupra capitalului se plătesc de către bancă ✱

HANN & COMP

Soc. An. de Comerț ptr. mașini și articole tehnice

Depozit mare de

Articole tehnice și Mașini agricole

CLUJ

Str. Regina Maria Nr. 11.

Cea mai elegantă magazie de modă pentru domni, instalată la fel cu magazinele orașelor mondiale, este

REGELE PĂLĂRIILOR

CLUJ, PIAȚA UNIRII 24

a legele férfi divateiknek áruhaza nagyvárosi min-gánsabb lára berendezve.